

初级开关电源

- 安全警告和说明**
 仅具备从业资质的专业人员才可以对设备进行安装和调试。必须遵守相关国家的法规。
 更多信息请参看 phoenixcontact.net/products 中的相应数据表。
- 正确建立电源连接，确保对电气冲击的保护。
 - 设备必须从符合 EN60950 规则的外部电源中切断（例如，通过一次侧线路保护的手段）。
 - 确保电源线尺寸正确，并配有有效的熔断器保护。
 - 确保输出侧电缆是满足最大输出电流的正确尺寸，并且有单独的熔断器保护。
 - 安装完成后，覆盖端子区域以避免与带电部分产生意外接触（如，控制柜内的安装）。

注意：电气危险
 垂直安装（输入交流端子位于顶部）。
 最小对流间隙：上下各 3cm。

警告：电击可能导致生命危险！
 带电时请勿操作。

UL 508:
 使用铜质电缆，工作温度为 > 75 °C（环境温度 < 55 °C）> 90 °C（环境温度 < 75 °C）。

60950:
 柔性电缆使用冷压头。
 封闭未使用的接线区域。

- 1. 安装：** (I)
 - 输入电压：交流输入 L(+)/N(-)
 - 输出电压：直流输出 +/+/--
 - 绿色 LED：DC OK
 - 电位计 22.5 V DC ... 25 V DC
 - 通用卡接支脚：符合 EN 60715 的 35 mm DIN 导轨，面板安装 (II)

1.1 连接电缆： (III)

2. 输入：
 该设备可连接到 DC 和 AC 系统中，但要考虑额定输入电压。(IV)
 输入电压通过交流输入 L(+)/N(-) 螺钉接线进行连接。(V)

i 如内部保险丝被触发，则出现设备故障。出现这种情况，必须由厂家对设备进行检测。

3. 输出：
 输出电压通过直流输出 +/+ 和 -/- 螺钉接线进行连接。(IV)
 如电位计处的输出电压设定为 > 24 V DC，则该设备在稳定容量下运行。

技术数据	
输入数据	
额定输入电压	
输入电压范围 (适用于 DC，连接一个合适的熔断器)	
AC 频率范围	
电流损耗 (用于额定值)	典型值
冲击电流限制 (25°C 时) /I _{st}	典型值
电源缓冲	典型值
输入熔断器，内置 (设备保护)，慢熔断	
选择合适的保险丝 特性 B、C、D、K	
输出数据	
额定输出电压 U _N 时 / 范围	
额定输出电流 I _N	
输出电流 I _{最大}	
降低额定值	
最大功率损耗 (空载 / 额定负载下)	
效率 (277 V AC 和额定值)	
残波 / 峰值切换电压	
输出端电涌电压保护	
一般参数	
绝缘电压 (输入 / 输出)	
防护等级 / 防护等级	
污染等级	
环境温度 (运行)	
环境温度 (存放 / 运输)	
25°C 时的湿度，无冷凝	

Импульсный источник питания

- Указания по технике безопасности**
 Устройство должен монтировать и вводить в эксплуатацию только квалифицированный специалист. Необходимо соблюдать соответствующие национальные предписания.
 С дополнительной информацией можно ознакомиться в соответствующем техническом описании по адресу phoenixcontact.net/products.
- Выполните квалифицированное подключение к сети и обеспечьте защиту от поражения электрическим током.
 - Согласно требованиям стандарта EN 60950 устройство должно обесточиваться при помощи внешнего выключателя (например, при помощи автоматического выключателя в первичной цепи).
 - Подберите соответствующие питающие кабели и предохраните их.
 - Подберите соответствующие кабели вторичной цепи с учетом макс. выходного тока и предохраните их отдельно.
 - После выполнения электромонтажа закройте клеммы, чтобы не допустить соприкосновения с токоведущими деталями (например, установка в электрощкафу).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Повреждение электрическим током
 Горизонтальная установка (клемма входного AC - сверху).
 Минимум для предотвращения конвекции: 3 см сверху и снизу.

ОСТОРОЖНО: Опасность поражения электрическим током!
 Ни в коем случае не работайте при подключенном напряжении.

UL 508:
 Использовать медный кабель, рабочая температура > 75 °C (температура окружающей среды < 55 °C) и > 90 °C (температура окружающей среды < 75 °C).

60950:
 Используйте наконечники для гибких кабелей.
 Закройте неиспользуемые клеммные отсеки.

- 1. Монтаж:** (I)
 - Входное напряжение: входной AC L(+)/N(-)
 - Выходное напряжение: выходной DC +/+/--
 - Зеленый светодиод: DC OK
 - Потенциометр 22,5 В пост. тока ... 25 В пост. тока
 - Универсальное основание: 35-мм монтажные рейки согласно EN 60715 и настенное крепление (II)

1.1 Соединительный кабель: (III)

2. Вход:
 Устройство может быть подключено к однофазным системам постоянного и переменного тока при условии соответствия номинальному напряжению。(IV)

Подключение входного напряжения осуществляется посредством резьбовых соединений "входной переменный ток L(+)/N(-)". (V)

i Причиной срабатывания внутреннего защитного устройства является неисправность модуля. В этом случае необходима проверка устройства на заводе!

3. Выход:
 Подключение выходного напряжения осуществляется посредством резьбовых соединений "выходной постоянный ток +/+ и -/-". (IV)
 Если на потенциометре настраивается выходное напряжение > 24 В пост. тока, то устройство работает с постоянной мощностью.

Primer anahtarlamalı güç kaynağı

- Güvenlik ve uyarı talimatları**
 Sadece nitelikli personel cihazı monte edip çalıştırabilir. Ülkeye özel yönetmelikler dikkate alınmalıdır.
 Ek bilgi için lütfen phoenixcontact.net/products adresindeki ilgili teknik veri sayfasi'e bakın.
- Şebeke bağlantısını düzgün şekilde gerçekleştirir ve elektrik çarpmalarına karşı koruma sağlar.
 - Cihaz EN 60950 yönetmeliğine uygun olarak güç kaynağının dışında kapatılmalıdır (primer taraftaki hat koruması yoluyla).
 - Besleme kablolarının doğru ölçüde ve yeterli sigorta korumasına sahip olmasını sağlar.
 - Maksimum çıkış akımı için sekonder taraftaki kabloların doğru ölçüde ve ayrı sigorta korumasına sahip olmasını sağlar.
 - Montajdan sonra canlı parçaları teması önlemek için klemens bölgesini kapatın (örneğin kontrol panosuna montaj yapılırken).

NOT: Elektriksel hasar
 Yatay montaj (Giriş AC klemensi üstte).
 İsi yayılımı için minimum boşluk: üstten ve alttan 3 cm.

UYARI: Elektrik çarpmasıyla hayati tehlike!
 Hiçbir zaman gerilim altında çalışma yapmayın.

UL 508:
 Aşağıda belirtilen çalışma sıcaklıkları için bakır kablolar kullanın > 75 °C (ortam sıcaklığı < 55 °C) > 90 °C (ortam sıcaklığı < 75 °C).

60950:
 Çok telli kablolarda yüksek kullanın.
 Kullanılmayan bağlantı alanlarını mühürler.

- 1. Montaj:** (I)
 - Giriş gerilimi: Giriş AC L(+)/N(-)
 - Çıkış gerilimi: Çıkış DC +/+/--
 - Yeşil LED: DC OK
 - Potansiyometre 22,5 V DC ... 25 V DC
 - Üniversal geçmeli ayak: EN 60715'e göre 35 mm DIN rayı ve panel montaj (II)

1.1 Bağlantı kablosu: (III)
2. Giriş:
 Cihaz nominal giriş gerilimi göz önünde bulundurularak tek fazlı DC ve AC sistemlerine bağlanabilir。(IV)
 Giriş gerilimi Input AC L(+)/N(-) vidalarıyla bağlanır。(V)

i Dahili bir sigorta açarsa cihazda arıza söz konusudur. Bu durumda cihaz fabrikada incelenmelidir.

3. Çıkış:
 Çıkış gerilimi Output DC +/+ ve -/- vidalarıyla bağlanır。(IV)
 Çıkış gerilimi potansiyometrede > 24 V DC olarak set edilirse cihaz sabit kapasitede çalışır.

Fuentes de alimentación conmutadas de primario

- Indicaciones de seguridad y advertencias**
 El aparato sólo lo puede instalar y poner en funcionamiento personal cualificado. Respetar las prescripciones específicas del país.
 Encontrará más información en la ficha de datos correspondiente en phoenixcontact.net/products.
- Realizar una conexión de red profesional y asegurar la protección contra descargas eléctricas.
 - De acuerdo con las especificaciones de EN 60950, se debe desconectar la fuente de alimentación desde el exterior (p. ej. mediante la protección de la línea del primario).
 - Dimensionar y proteger suficientemente los cables de alimentación
 - Dimensionar correspondientemente y proteger por separado los cables del secundario de la corriente de salida.
 - Después de la instalación, cubrir la zona de los bornes para evitar un contacto involuntario de las piezas conductoras de tensión (p. ej. montaje en el armario de distribución).

IMPORTANTE: Daños eléctricos
 Montaje horizontal (Borne Input CA arriba).
 Distancia mínima para convección: 3 cm arriba y abajo.

ADVERTENCIA: ¡Peligro de muerte por electrocución!
 No trabajar nunca estando la tensión aplicada!

UL 508:
 Cable de cobre, empleado con un temperatura de servicio > 75 °C (temperatura ambiente < 55 °C) y > 90 °C (temperatura ambiente < 75 °C).

60950:
 Utilizar punteras para cable flexible.
 Cerrar recept. de conexión que no se han utilizado.

- 1. Instalación:** (I)
 - Tensión de entrada: Input CA L(+)/N (-)
 - Tensión de salida: Output CC +/+/--
 - LED verde: CC OK
 - Potenciómetro 22,5 V CC ... 25 V CC
 - Pie de encaje universal: Carril portante 35 mm conforme a EN 60715 y fijación de pared (II)

1.1 Cable de conexión: (III)

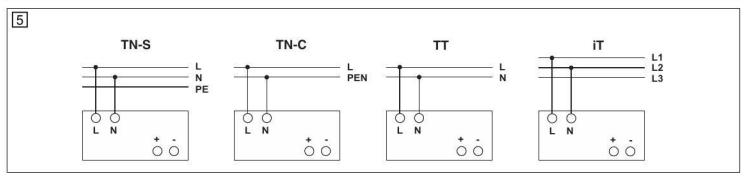
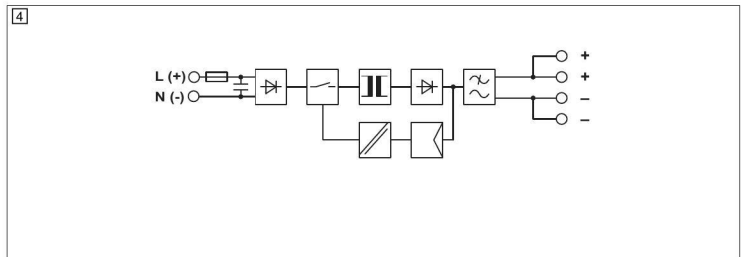
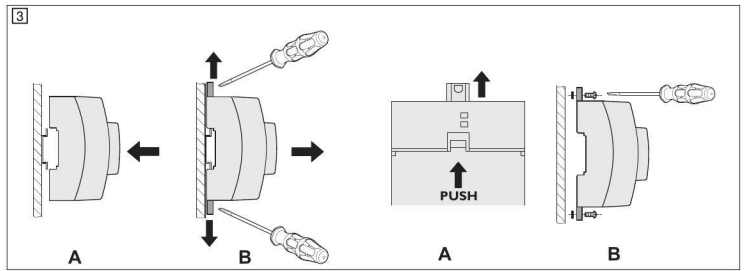
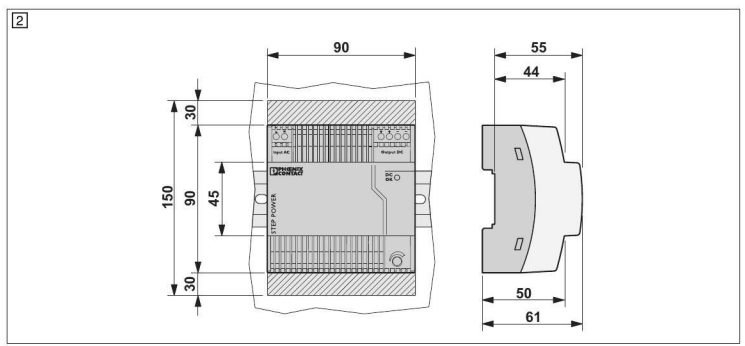
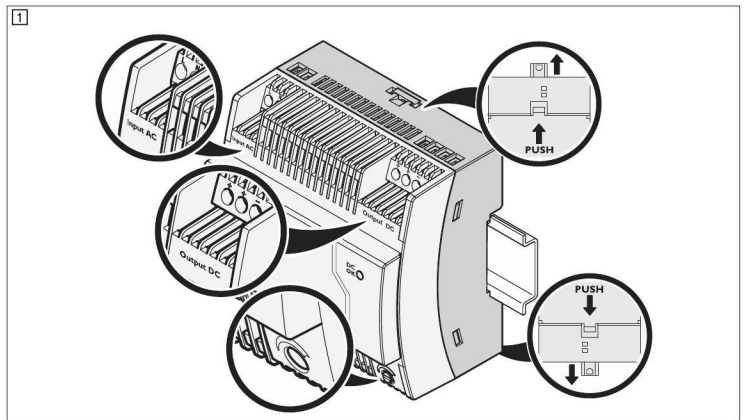
2. Entrada:
 El dispositivo se puede conectar a sistemas de corriente alterna y continua monofásicos, o a sistemas de corriente trifásica teniendo en cuenta la tensión nominal de entrada。(IV)
 La conexión de la tensión de entrada se efectúa a través de las conexiones de tornillo Input CA L(+)/N(-). (V)

i Si reacciona un fusible interno, eso quiere decir que hay un defecto en el módulo. En ese caso, el módulo tiene que comprobarse en fábrica.

3. Salida:
 La conexión de la tensión de salida se efectúa mediante las conexiones de tornillo Output CC +/+ y -/-. (IV)
 Si se ajusta el potenciómetro a una temperatura de salida > 24 V CC, el aparato se comporta con potencia constante.

- ES Instrucciones de montaje para el instalador eléctrico**
TR Elektrik personeli için montaj talimatı
RU Инструкция по установке для элeктромонтажника
ZH 电气人员安装须知

STEP-PS/277AC/24DC/3.5 2904945



	[mm²]	[mm²]	AWG	[mm]	[Nm]	[lb in]
Input AC L(+)/N(-)	0,2-2,5	0,2-2,5	24-12	6,5	0,6-0,8	5-7
Output DC +/+/--	0,2-2,5	0,2-2,5	24-12	6,5	0,6-0,8	5-7

